

Il-Ġurnal Uffiċjali C 385

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 62

13 ta' Novembru 2019

Werrej

I Riżoluzzjonijiet, rakkomandazzjonijiet u opinjonijiet

RAKKOMANDAZZJONIJIET

il-Kunsill

2019/C 385/01	Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-8 ta' Novembru 2019 dwar il-hatra ta' membru tal-Bord Eżekuttiv tal-Bank Ċentrali Ewropew	1
---------------	--	---

II Komunikazzjonijiet

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2019/C 385/02	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.9406 — Lone Star — Stark Group/Saint-Gobain BDD) ⁽¹⁾	2
2019/C 385/03	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.9524 — Fortress Investment Group/Majestic Wine Warehouses/Les Celliers de Calais) ⁽¹⁾	3
2019/C 385/04	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.9563 — PIC/SKC/SKCCD) ⁽¹⁾	4
2019/C 385/05	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.9478 — Archer/Hilton/Earlsfort) ⁽¹⁾	5

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

il-Kunsill

2019/C 385/06	Deċiżjoni tal-Kunsill tat-8 ta' Novembru 2019 li tahtar membru u membru supplenti tal-Bord tat-Tmexxija taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahriġ Vokazzjonali (Cedefop) għal-Lussemburgu	6
---------------	--	---

Il-Kummissjoni Ewropea

2019/C 385/07	Rata tal-kambju tal-euro — It-12 ta' Novembru 2019	8
---------------	--	---

V Avviżi

PROCEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

Il-Kummissjoni Ewropea

2019/C 385/08	Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.9413 — Lactalis/Nuova Castelli) ⁽¹⁾	9
---------------	--	---

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

I

(Riżoluzzjonijiet, rakkomandazzjonijiet u opinjonijiet)

RAKKOMANDAZZJONIJIET

IL-KUNSILL

RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL

tat-8 ta' Novembru 2019

dwar il-hatra ta' membru tal-Bord Eżekuttiv tal-Bank Ċentrali Ewropew

(2019/C 385/01)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 283(2) u 139(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-Protokoll Nru 4 dwar l-Istatut tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew, u b'mod partikolari l-Artikolu 11.2 tiegħu,

B'DAN JIRRAKKOMANDA LILL-KUNSILL EWROPEW LI:

Is-Sa Isabel SCHNABEL tinhatar bħala membru tal-Bord Eżekuttiv tal-Bank Ċentrali Ewropew għal mandat ta' tmien snin b'effett mill-1 ta' Jannar 2020.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Novembru 2019.

Għall-Kunsill

Il-President

M. LINTILÄ

II

*(Komunikazzjonijiet)*KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata**(Il-Każ M.9406 — Lone Star — Stark Group/Saint-Gobain BDD)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2019/C 385/02)

Fil-5 ta' Settembru 2019, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾. It-test shiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitneħħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsima tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32019M9406. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata
(Il-Każ M.9524 — Fortress Investment Group/Majestic Wine Warehouses/Les Celliers de Calais)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2019/C 385/03)

Fl-24 ta' Ottubru 2019, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾. It-test shih tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehha kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsim tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32019M9524. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata**(Il-Każ M.9563 — PIC/SKC/SKCCD)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2019/C 385/04)

Fid-29 ta' Ottubru 2019, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾. It-test shih tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehha kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsim tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32019M9563. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata**(Il-Każ M.9478 — Archer/Hilton/Earlsfort)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2019/C 385/05)

Fl-4 ta' Novembru 2019, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾. It-test shih tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehha kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsim tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jghinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32019M9478. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUNSILL

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tat-8 ta' Novembru 2019

li tahtar membru u membru supplenti tal-Bord tat-Tmexxija taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahrig Vokazzjonali (Cedefop) għal-Lussemburgu

(2019/C 385/06)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament (UE) 2019/128 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Jannar 2019 li jistabbilixxi Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahrig Vokazzjonali (Cedefop) u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 337/75 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 4 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-lista tal-kandidati pprezentata lill-Kunsill mill-Gvernijiet tal-Istati Membri u mill-organizzazzjonijiet tal-haddiema u ta' min ihaddem,

Billi:

- (1) Bid-Deċiżjonijiet tiegħu tad-9 ta' April 2019 ⁽²⁾, tat-8 ta' Lulju 2019 ⁽³⁾ u tas-16 ta' Settembru 2019 ⁽⁴⁾, il-Kunsill hatar lill-membri u l-membri supplenti tal-Bord tat-Tmexxija taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahrig Vokazzjonali (Cedefop) għall-perijodu mill-1 ta' April 2019 sal-31 ta' Marzu 2023.
- (2) Il-Gvern tal-Lussemburgu pprezenta n-nomini għal żewġ postijiet li jridu jimtlew,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Dawn li ġejjin huma mahtura membru u membru supplenti tal-Bord tat-Tmexxija taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahrig Vokazzjonali (Cedefop) għall-perijodu li jntemm fil-31 ta' Marzu 2023:

RAPPREŻENTANTI TAL-GVERN

Pajjiż	Membru	Membru supplenti
Lussemburgu	Is-Sinjura Véronique SCHABER	Is-Sur Serge LINCKELS

⁽¹⁾ ĠU L 30, 31.1.2019, p. 90.⁽²⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tad-9 ta' April 2019 li tahtar il-membri u l-membri supplenti tal-Bord tat-Tmexxija taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahrig Vokazzjonali (Cedefop) (ĠU C 136, 12.4.2019, p. 6).⁽³⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tat-8 ta' Lulju 2019 li tahtar membru u membru supplenti tal-Bord tat-Tmexxija taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahrig Vokazzjonali (Cedefop) għal-Litwanja (ĠU C 232, 10.7.2019, p. 5).⁽⁴⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2019 li tahtar membru supplenti tal-Bord tat-Tmexxija taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahrig Vokazzjonali (Cedefop) għar-Rumanija (ĠU C 316, 20.9.2019, p. 3).

Artikolu 2

Il-Kunsill għandu jahtar lill-membri u l-membri supplenti li għadhom ma ġewx innominati f'data aktar tard.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Novembru 2019.

Għall-Kunsill
Il-President
L. ANDERSSON

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ⁽¹⁾

It-12 ta' Novembru 2019

(2019/C 385/07)

1 euro =

Munita			Munita		
		Rata tal-kambju			Rata tal-kambju
USD	Dollari Amerikan	1,1015	CAD	Dollari Kanadiż	1,4588
JPY	Yen Ġappuniz	120,24	HKD	Dollari ta' Hong Kong	8,6202
DKK	Krona Daniża	7,4723	NZD	Dollari tan-New Zealand	1,7382
GBP	Lira Sterlina	0,85820	SGD	Dollari tas-Singapor	1,4994
SEK	Krona Żvediza	10,7003	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 281,79
CHF	Frank Żvizzeru	1,0963	ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	16,3334
ISK	Krona İzlandiża	137,70	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	7,7187
NOK	Krona Norveġiża	10,0798	HRK	Kuna Kroata	7,4417
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	IDR	Rupiah Indoneżjan	15 499,48
CZK	Krona Ċeka	25,499	MYR	Ringgit Malażjan	4,5630
HUF	Forint Ungeriz	334,39	PHP	Peso Filippin	55,959
PLN	Zloty Pollakk	4,2747	RUB	Rouble Russu	70,4859
RON	Leu Rumen	4,7625	THB	Baht Tajlandiż	33,416
TRY	Lira Turka	6,3590	BRL	Real Braziljan	4,5868
AUD	Dollari Awstraljan	1,6087	MXN	Peso Messikan	21,0924
			INR	Rupi Indjan	78,9690

⁽¹⁾ Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

V

(Avviżi)

PROCEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-
KOMPETIZZJONI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Il-Każ M.9413 — Lactalis/Nuova Castelli)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2019/C 385/08)

1. Fl-4 ta' Novembru 2019, il-Kummissjoni rċeviet avviż ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Dan l-avviż jikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- Il-Gruppo Lactalis Italia S.r.l. (l-Italja), li jappartjeni għal-Lactalis Group (flimkien "Lactalis", Franza),
- Nuova Castelli S.p.A. ("Nuova Castelli", l-Italja), sussidjarja li proprjetà kollha kemm hi ta' Nuova Castelli Group S.p.A (Franza), li min-naħa tiegħu huwa kkontrollat minn Charterhouse Capital Partners (ir-Renju Unit).

Lactalis takkwista, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll uniku ta' Nuova Castelli kollha kemm hi. Il-konċentrazzjoni titwettaq permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet ta' negozju tal-imprizi kkonċernati huma:

- Lactalis: il-produzzjoni u l-forniment ta' ġobon bħall-mozzarella, il-mascarpone u r-rikotta, kif ukoll ħalib għax-xorb, butir, prodotti friski, krema u prodotti tal-ħalib industrijali (trab tal-ħalib, xorrox, eċċ.).
- Nuova Castelli: il-produzzjoni u l-bejgħ ta' diversi ġobnijiet Taljani, l-aktar ġobon iebes u ġobon artab (il-mozzarella, il-parmigġan, il-grana padano, il-pecorino, ir-rikotta, eċċ.) u għandha attività kummerċjali b'rabta l-aktar mal-mascarpone, il-feta u l-butir.

3. Fid-9 ta' Settembru 2019, il-Kummissjoni rċeviet avviż ta' konċentrazzjoni proposta. Madankollu, fit-3 ta' Ottubru 2019 Lactalis u Nuova Castelli ddeċidew li jirtiraw dan l-avviż.

4. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

5. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni sa mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Din ir-referenza li ġejja għandha tkun dejjem speċifikata:

M.9413 — Lactalis/Nuova Castelli

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

Il-kummenti jistghu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taht:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 22964301

Indirizz postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

